

Kompresora nebulaizers

Geratherm[®]
nebulizer



LV

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

GT-218C

CE0197

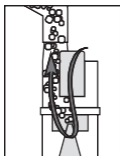
Vispārīgs apraksts	2
Garantija.....	2
Brīdinājumi	3
Piesardzības pasākumi	4
Produkta apraksts.....	7
Inhalatora sagatavošana lietošanai	8
Tīrīšana un dezinfekcija.....	10
Ierīces kopšana	12
Ierīces glabāšana	13
Simboli	13
Problēmu novēršanas ceļvedis	14
Specifikācija.....	15
Pielikums.....	16
Kvalitātes garantija	17

Vispārīgs apraksts

Paldies, ka iegādājāties Geratherm® nebulaizera inhalatoru! Lūdzu, izlasiet šo Instrukciju pirms ierīces lietošanas uzsākšanas.

Šis produkts tika izstrādāts veiksmīgai astmas, alerģiju un citu elpošanas ceļu slimību ārstēšanai.

Kompresors virza gaisu uz smidzinātāju. Kad gaiss nonāk smidzinātājā, tas izrakstītās zāles pārvērš mikroskopisku pilienu aerosolā, ko var viegli ieelpot. Inhalators ir piemērots lietošanai mājās bērniem un pieaugušajiem.



Saturs

- Nebulizatora komplekts
- Pieaugušo maska
- Bērna maska
- Inhalācijas iemutis
- Inhalācijas caurule
- Maiņstrāvas adapteris
- Uzglabāšanas soma
- * Nebulizatora komplekts jāmaina ik pēc 6 mēnešiem, un to var iegādāties no ražotāja kā nebulaizera piederumu komplektu.

LV

Garantija

Sākot no iegādes datuma šim nebulaizeram ir divu gadu garantija pret jebkādiem ražošanas defektiem, ja tas tiek lietots normālos apstākļos. Ja Jūsu nebulaizers nedarbojas pareizi bojātu detaļu vai montāžas defektu dēļ, mēs to salabosim bez maksas. Šī garantija attiecas uz visām nebulaizatora daļām, izņemot nebulaizera komplektu. Garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies šī nebulaizera nepareizas lietošanas vai apstrādes dēļ.

Lai nodrošinātu pareizu izstrādājuma lietošanu, vienmēr jāievēro drošības pamatpasākumi, tostarp šajā lietošanas instrukcijā minētie brīdinājumi un piesardzības pasākumi.

- Medikamentu lietošanas režīms jāievēro atbilstoši ārsta vai sertificēta veselības aprūpes speciālista ieteikumiem.
- Lietošanas laikā neaizsedziet kompresoru ar segu, dvieli vai cita veida pārklāju. Tas var izraisīt kompresora pārkaršanu vai darbības traucējumus.
- Neizmantojiet ierīci vietās, kur tā var tikt pakļauta uzliesmojošas gāzes iedarbībai vai tvaikiem.
- Iekārtas nav piemērotas lietošanai uzliesmojošā anestēzijas maisījumā ar gaisu, skābekli vai slāpekļa oksīdu.
- Neizmantojiet nebulaizerā tikai ūdeni.
- Vienmēr izmetiet medikamentu tvertnē atlikušos medikamentus pēc katras lietošanas reizes. Katru reizi, kad lietojat ierīci, lietojiet svaigas zāles.
- Neatstājiet ierīci vai tās daļas vietās, kur tā būs pakļauta ekstremālām temperatūrām vai mitruma izmaiņām, piemēram, neatstājiet ierīci transportlīdzeklī siltos vai karstos mēnešos vai vietās, kur tā būs pakļauta tiešiem saules stariem.
- Ja izmantojat ierīci ar strāvas adapteri, veiciet ierīces profilaktiskās pārbaudes.
- Katru reizi pirms lietošanas, lūdzu, pārbaudiet adapter. Ja tas ir bojāts, nekādā gadījumā to neizmantojiet.
- Adaptera kontaktdakšu kontaktdakšu tīriet vismaz reizi gadā. Pārāk daudz putekļu uz kontaktdakšas var izraisīt ugunsgrēku.
- Neiespraudiet un neatvienojiet strāvas vadu elektrības kontaktligzdā ar slapjām rokām.
- Neiegremdējiet kompresoru (galveno bloku) ūdenī vai citā šķīdumā.
- Neizlejiet uz kompresora ūdeni vai citus šķīdumus. Šīs daļas nav ūdensizturīgas. Ja uz šīm detaļām noplūst šķīdums, nekavējoties atvienojiet strāvas vadu un noslaukiet šķīdumu ar marli vai citu mīkstu absorbējošu materiālu.
- Neizmantojiet un neglabājiet ierīci mitrās vietās vai ārpus telpām. Izmantojiet ierīci darba temperatūras un mitruma robežās.
- Nepārslogojiet strāvas kontaktligzdas. Pievienojiet ierīci pie atbilstoša sprieguma kontaktligzdas.
- Neizmantojiet pagarinātājus. Iespraudiet strāvas kontaktdakšu tieši elektriskajā tīklā.

- Pēc ierīces lietošanas atvienojiet strāvas kontaktdakšu no elektrības rozetes. Nekad neatstājiet šo ierīci bez uzraudzības, kad tā ir pievienota pie tīkla.
- Pirms ierīces tīrīšanas atvienojiet strāvas kontaktdakšu no elektrības rozetes.
- Izmantojiet tikai ražotāja piegādāto strāvas adapteri.
- Ierobežojiet ierīces lietošanu līdz 20 minūtēm un pagaidiet 40 minūtes pirms ierīces atkārtotas lietošanas.
- Nodrošiniet ciešu uzraudzību, ja šo ierīci izmanto zīdaiņi, bērni vai cilvēki ar ierobežotām pašaprūpes spējām.
- Neievietojiet kompresorā nekādus priekšmetus.
- Pārlicinieties, ka gaisa filtrs ir tīrs. Ja gaisa filtrs ir mainījies krāsu vai nav lietots 60 dienas, nomainiet filtru.
- Pārlicinieties, ka smidzinātāja komplekts ir pareizi samontēts, gaisa filtrs ir pareizi uzstādīts, un gaisa caurule ir pareizi savienota ar kompresoru un smidzinātāja komplektu. Ja gaisa caurule nav droši savienota, lietošanas laikā no tās var noplūst gaiss.
- Katru reizi pirms ierīces lietošanas pārbaudiet kompresoru (galveno ierīci) un smidzinātāja daļas. Pārlicinieties, ka nav bojātu detaļu, sprausla un gaisa caurule nav aizsprostota un kompresors darbojas normāli.
- Neizmantojiet ierīci, ja gaisa caurule ir saliekta.
- Neaizsprostojiet gaisa filtra vāku.
- Neizjauciet kompresoru, zāļu tvertnes sprauslu vai kādu citu nebulaizera daļu.
- Nepievienojiet medikamentu tvertnē vairāk par 10 ml medikamentu. Ievērojiet šķidrums līmeņa marķējumu smidzinātājā.

Svarīgi!

- Nedarbiniet ierīci temperatūrā, kas augstāka par 40 °C.
- Smidzinātāja komplekts jānomaina ik pēc 6 mēnešiem.
- Nesasveriet smidzinātāja komplektu tā, lai tā leņķis būtu lielāks par 45 grādiem. Zāles var iekļūst mutē.
- Nesakratiet smidzinātāja komplektu kamer ierīce ir ieslēgta un tiek lietota.
- Nepakļaujiet kompresoru vai kādu tā sastāvdaļu spēcīgiem triecieniem, piemēram, nomešanai uz grīdas.
- Šī ierīce ir apstiprināta tikai lietošanai cilvēkiem.
- Nedemontējiet un nemēģiniet labot ierīci vai tās sastāvdaļas.
- Lietojiet ierīci tikai paredzētajiem mērķiem, kā aprakstīts lietošanas pamācībā. Neizmantojiet piederumus, kurus nav ieteicis ražotājs.
- Izmetiet ierīci, sastāvdaļas un papildu piederumus saskaņā ar spēkā esošajiem vietējiem noteikumiem. Nelikumīga utilizācija var radīt vides piesārņojumu.
- Pārlicinieties, ka gaisa caurule ir droši piestiprināta pie kompresora (galvenā bloka) un smidzinātāja daļām un nav atdalījusies. Ievietojot gaisa caurulīti savienotājos, nedaudz pagrieziet to, lai izvairītos no caurulītes atvienošanās lietošanas laikā.

LV

Elektriskās strāvas trieciena risks

- Neizmantojiet kompresoru (galveno ierīci) un maiņstrāvas adapteri, kamēr tie ir slapji.
- Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena, izmantojiet tikai autorizēta izplatītāja maiņstrāvas adapteri. Citi adapteri var sabojāt ierīci.
- Maiņstrāvas adapteris darbojas kā izolators. To pievieno kontaktligzdai, kas atrodas netālu no ierīces.
- Pēc ilgākas ierīces lietošanas, lai novērstu apdegumu risku, atvienojiet adapteri tikai tad, kad tas ir atdzisis.

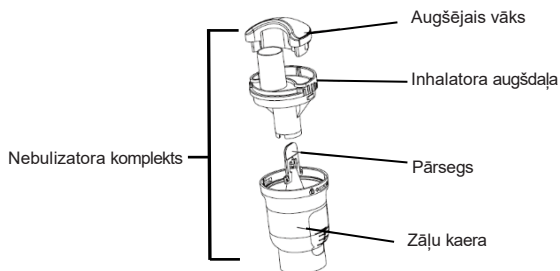
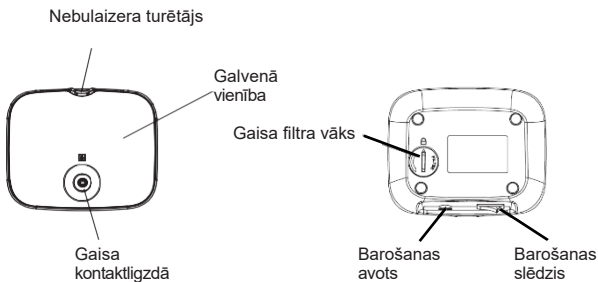
Uzturēšana un uzglabāšana

- Ierīci glabājiet zīdaiņiem un bērniem nepieejamā vietā. Šī ierīce var saturēt sīkas detaļas, kuras var norīt.
- Neatstājiet tīrīšanas šķīdumu nebulaizera daļās. Izskalojiet nebulaizera daļas pēc dezinfekcijas ar tīru karstu krāna ūdeni.
- Pēc katras lietošanas reizes nomazgājiet nebulaizera daļas. Izžāvējiet detaļas uzreiz pēc mazgāšanas.
- Neuzglabājiet gaisa cauruli, ja ir mitrums vai medikamenti. Tas var izraisīt bakteriālu infekciju.
- Ierīci un tās sastāvdaļas uzglabājiet tīrā, drošā vietā.
- Nenesiet līdzī un neatstājiet nebulaizeru ar medikamentu tvertnē esošiem medikamentiem.
- Nenovietojiet un nemēģiniet žāvēt ierīci, sastāvdaļas vai kādu no nebulaizera daļām mikroviļņu krāsnī.
- Neveiciet ierīces apkopi, kamēr tā tiek lietota kopā ar pacientu.

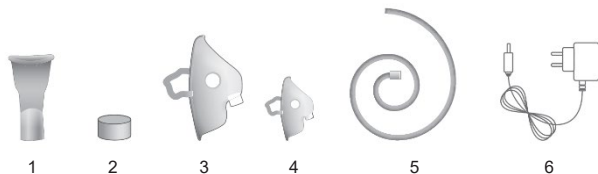
Turpmāk ir norādīta apkope un remonts, ko var veikt operators vai kas jāveic ražotājam vai izplatītājam.

- Inhalācijas caurulītes maiņa
- Lietojamo daļu maiņa
- Gaisa filtra nomaiņa
- Ikdienas tīrīšana un dezinfekcija

Produkta apraksts



LV



- 1 Inhalācijas iemutis
- 2 Gaisa filtrs 5x
- 3 Pieaugušo maska

- 4 Bērnu maska
- 5 Inhalācijas caurule
- 6 Strāvas adapteris

Nebulaizera komplekts, maska un iemutis ir lietojamās daļas.

Inhalatora sagatavošana

Lūdzu, ņemiet vērā:

- Pēc iegādes pirms pirmās lietošanas reizes iztīriet un dezinficējiet nebulaizera komplektu un papildus maskas.
 - Ja ierīce ilgāku nav lietota laiku, pirms atkārtotas lietošanas notīriet un dezinficējiet nebulaizera komplektu un papildus maskas.
 - Lai novērstu savstarpējas inficēšanās risku, dažādām personām nekad nevajadzētu lietot vienu nebulaizera komplektu.
1. Ierastas lietošanas laikā ierīci novietojiet uz stabilas, izturīgas un plakanas virsmas tā, lai to varētu viegli aizsniegt sēdus pozīcijā.
 2. Uzmanību: novietojiet ierīci vismaz 10 cm attālumā no sienām.
 3. Ievietojiet strāvas kontaktdakšu rozetē.
 4. Pagrieziet inhalatora augšdaļu pretēji pulksteņrādītāja rādītāja virzienam, lai noņemtu inhalatora augšdaļu no zāļu tvertnes.
 5. Pievienojiet pareizu izrakstīto zāļu daudzumu zāļu tvertnē.
 6. Pagrieziet inhalācijas vāciņu pulksteņrādītāja kustības virzienā, līdz tas ir droši aizvērts.
 7. Pievienojiet vēlamo inhalācijas piederumu.

Gaisa caurules piestiprināšana

1. Ievietojiet gaisa caurulītes savienotāja vienu galu gaisa kontaktligzdā kompresora augšpusē.
2. Ievietojiet gaisa caurulītes otra gala savienotāju gaisa kameras apakšējā daļā.
3. Ievietojiet nebulaizera komplektu turētājā.

Inhalatora sagatavošana

Ierīces lietošana

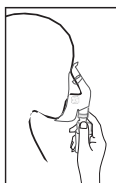
1. Inhalatora sagatavošana ir pabeigta.
2. Savienojiet maiņstrāvas adapteri ar ierīces aizmuguri.
3. Nospiediet O/I pogu.
4. Ierīce sāk smidzināt.
5. Nospiediet O/I pogu, lai droši pārtrauktu nebulaizera darbību.
6. Pēc ierīces lietošanas atvienojiet barošanas kabeli no elektriskās rozetes.

Bērnu maskas vai pieaugušo maskas lietošana

Uzlieciet masku uz deguna un mutes. Pārvelciet elastīgo siksnu pāri galvai. Viegli pavelciet siksnu, lai droši noturētu masku virs deguna un mutes. Ieelpojiet medikamentu. Izelpojiet caur masku.

Visefektīvākais nebulizācijas veids ir, izmantojot mutes dobumu.

Nebulizācija, izmantojot masku, ir ieteicama tikai tad, ja nav iespējams izmantot iemuti (piemēram, bērniem, kuri vēl nespēj ieelpot zāles, izmantojot iemuti).



Brīdinājums!

Pēc lietošanas uz maskas, iemuša un smidzinātāja var palikt mikroorganismi, piemēram, baktērijas un vīrusi.

- Pēc lietošanas dezinficējiet individuāli lietojamās detaļas.

Medikamenti un vielas, kas paliek zāļu tvertnē pēc lietošanas, var pasliktināt ierīces darbību un izraisīt nepareizu dozēšanu.

- Pēc katras lietošanas reizes iztīriet zāļu kameru.

Jebkāda apstrāde, kas nav aprakstīta šajā dokumentā, var sabojāt nebulaizeru.

- Neattīriet ierīci ultraskaņas tīrīšanas iekārtā.
- Izvairieties no automātiskas tīrīšanas un dezinfekcijas mazgāšanas un dezinfekcijas iekārtā (WD).
- Nesterilizējiet galveno ierīci (kompresoru).
- Neiegremdējiet galveno ierīci šķīdumos.
- Nepakļaujiet atsevišķas detaļas temperatūrai, kas augstāka par 40 °C.

Ķīmikāliju lietošana var sabojāt nebulaizeru vai kaitēt lietotājam.

- Ņemiet vērā ražotāja tīrīšanas un dezinfekcijas līdzekļa lietošanas instrukcijas un brīdinājumus.
- Ja nepieciešams, apstrādes laikā velciet vienreizlietojamus cimdus un aizsargbrilles.
- Neizmantojiet stipri skābus vai sārmainus tīrīšanas līdzekļus.
- Neizmantojiet šķīdinātājus (piemēram, acetonu, benzolu u. c.).

Tīrīšana pēc katras lietošanas reizes

Ievērojot kopšanas ieteikumus un veicot ierīces tīrīšanu pēc katras lietošanas reizes, tiks novērsta atlikušo zāļu izžūšana zāļu kamerā. Neizmantoto zāļu atstāšana ierīcē bojā zāļu kamerā un veicina infekcijas.

Manuālā tīrīšana

Pārlicinieties, ka visas virsmas ir pieejamas tīrīšanai. Šim nolūkam atvienojiet zāļu kameru, masku, iemuti un gaisa caurulīti no nebulaizera kompresora. Uzmanīgi pagrieziet un paceliet zāļu kameras vāku pretēji pulksteņrādītāja rādītāja virzienam. Pēc tam noņemiet smidzinātāja konusu.

Ja zāļu kamerā ir palikuši medikamenti vai šķīdumi, izlejiet tos un iztīriet kameru.

Tīrīšana un dezinfekcija

Lai notīrītu individuāli lietojamās nebulaizera daļas (inhalācijas cauruli, masku, iemuti), piepildiet izlietni ar siltu krāna ūdeni (~ 40 °C) un pilnībā iegremdējiet šīs daļas vismaz uz 10 minūtēm. Notīriet netīrumus ar tīru birstīti. Katru daļu pa vienai minūtei skalojiet tekošā ūdenī (ar vismaz 3 litriem ūdens).

Piezīme:

Nebulaizera individuāli lietojamo daļu komplekts jānomaina ik pēc 6 mēnešiem.

Manuāla dezinfekcija

Pēc tīrīšanas veiciet dezinfekciju. Dezinficējiet medikamentu kameru, masku vai iemuti pēc pēdējās lietošanas. Pirms procedūras uzsākšanas ievērojiet ražotāja norādījumus un brīdinājumus par dezinfekcijas līdzekļu lietošanu.

Lai dezinficētu zāļu kameru, masku un iemuti, vispirms pārlicinieties, ka visas virsmas ir pieejamas dezinfekcijai. Izjauciet zāļu kameru, kā aprakstīts iepriekš.

Kā piemērots dezinfekcijas līdzeklis ir apstiprināts 2% ūdeņraža peroksīda šķīdums. Visas individuāli lietojamās daļas 8 minūtes mērcējiet dezinfekcijas šķīdumā. Pārlicinieties, ka visas virsmas ir pārklātas ar dezinfekcijas šķīdumu.

Notīriet dezinfekcijas šķīduma atliekas. Pēc tam noskalojiet visas daļas tekošā krāna ūdenī (vismaz 3 litri).

LV

Žāvēšana

Izžāvējiet visas individuāli lietojamās daļas ar tīru drānu. Pirms nākamās lietošanas ļaujiet detaļām pilnīgi izžūt uz tīras virsmas apkārtējās vides temperatūrā (15 °C līdz 25 °C).

Uzglabāšana

Uzglabāt sausā un tīrā vietā bez putekļu piesārņojuma.

Lai uzturētu ierīci vislabākajā stāvoklī un pasargātu to no bojājumiem, ievērojiet šos norādījumus:

Ierīces tīrīšana

Notīriet galvenās ierīces korpusu, izmantojot mīkstu drānu, kas samitrināta ar ūdeni vai maigu mazgāšanas līdzekli. Nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus. Tūlīt nosusiniet korpusu, izmantojot mīkstu, tīru drānu.

Gaisa filtra nomaiņa

Ik pēc 60 dienām nomainiet gaisa filtru, pat ja gaisa filtrs nešķiet netīrs. Ja gaisa filtrs šķiet netīrs vai ja uz gaisa filtra ir izlijis ūdens vai medikamenti, nekavējoties nomainiet to pret jaunu gaisa filtru.

1. Izskrūvējiet kompresora pamatnē esošo gaisa filtra vāku.
2. Izņemiet netīro filtru.

Uzmanību: Nemēģiniet mazgāt vai tīrīt gaisa filtru. Mītri gaisa filtri var aizsprostoties. Gaisa filtra vietā neizmantojiet kokvilnu vai citu materiālu.

Uzmanību: Regulāri mazgājiet gaisa filtra vāku, lai novērstu tā aizsērēšanu. Nevāriet to. Pirms jauna gaisa filtra ievietošanas pārlicinieties, ka vāks ir sauss.















3. Uzlieciet un ieskrūvējiet gaisa filtra vāku.

Uzmanību: Pirms jaunā gaisa filtra ievietošanas pārlicinieties, ka gaisa filtrs ir tīrs un bez putekļiem. Nedarbiniet ierīci bez gaisa filtra.

Ierīces glabāšana

1. Ielieciet nebulaizera komplektu un inhalācijas piederumus (iemuti vai masku) sausā, noslēgtā maisiņā. Ievietojiet maisiņu nebulaizera somas glabāšanas kabatā.
2. Satiniet gaisa caurulīti un ievietojiet to uzglabāšanas kabatā.
3. Ievietojiet kompresoru somā.
4. Aizveriet somas rāvējslēdzēju.
5. Uzglabājiet ierīci drošā, tīrā vietā. Neglabājiet ierīci ekstremālos apstākļos. karstā vai aukstā temperatūrā, lielā mitrumā vai tiešos saules staros.

Simboli

	Ražotājs		Līdzstrāva
	Uzglabāt sausumā		Ierīci nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem.
	CE marķējums saskaņā ar EK direktīvu 93/42/EEK		Uzglabāt relatīvā mitruma līmenī starp 10 % un 93 %
	Ievērojiet lietošanas instrukciju		Uzglabāt starp -10 °C un 40 °C
	Tipa BF Piemērojamā daļa		Sērijas numurs
	2. aizsardzības klases ierīce		Kataloga numurs
	Modeļa numurs		Medicīniskā ierīce
IP21	Aizsargāts pret cietiem svešķermeņiem, kuru diametrs ir 12,5 mm un lielāks, un pasargāti no mitruma tikai vertikāli krītošu pilieniņu veidā.		

Problēmu novēršanas ceļvedis

Problēma	Cēlonis	Risinājums
Ja ieslēgts barošanas slēdzis, bet ierīce nav ieslēgusies.	Mainstrāvas barošanas vads nav ieslēgts elektrības kontaktligzdā.	Izslēdziet strāvas slēdzi. Iespraudiet strāvas kontaktdakšu rozetē. Ieslēdziet ierīci.
Nav nebulizācijas vai ir zems nebulizācijas ātrums, kad ir ieslēgta strāva.	Zāļu kamerā nav medikamentu. Medikamentu tvertnē ir pārāk daudz vai pārāk maz.	Pievienojiet pareizu izrakstīto zāļu daudzumu zāļu kamerā.
	Smidzinātāja komplekts nav pareizi samontēts.	Pārliecinieties, ka nebulaizera komplekts ir pareizi samontēts un inhalācijas ierīce ir pareizi pievienota.
	Izsmidzinātāja komplekts ir izvietots nepareizā leņķī	Pareizi turiet nebulaizera komplektu. Neturiet nebulaizera komplektu tā, lai tā leņķis būtu lielāks par 45 grādiem.
	Gaisa caurule ir nepareizi piestiprināta.	Pārliecinieties, ka gaisa caurule ir pareizi pievienota kompresoram un nebulaizera komplektam.
	Gaisa caurule ir salocīta vai bojāta. Gaisa caurule ir bloķēta.	Pārliecinieties, ka gaisa caurule nav saliekta. Pārbaudiet, vai gaisa caurule nav bojāta. Ja gaisa caurule ir bojāta, nomainiet to.
Ierīce ir ļoti karsta.	Kompresors ir pārklāts. Ierīce ir lietota ilgāk par 20 minūtēm.	Lietošanas laikā neaizsedziet kompresoru ar jebkāda veida vāku. Izslēdziet ierīci. Pirms ierīces atkārtotas lietošanas pagaidiet 40 minūtes.

LV

Specifikācija

Modelis	GT-218C
Galvenās ierīces izmērs (platums x augstums x dziļums)	125 mm x 100 mm x 62 mm
Adaptera ieeja	100 - 240 V ~, 50/60 Hz, 500 mA maks.
Adaptera izeja	12.0 V \equiv 1.0 A $\oplus\ominus$
Galvenās ierīces ievade	LĪDZSTRĀVAS 12 V 1,0 A
Liels spiediens	≥100 kPa
Brīvās plūsmas diapazons	≥4 l/min
Nebulizācijas spiediens	≥ 45 kPa
Trokšņa līmenis	≤ 60 dB
Zāļu tvertnes maksimālā ietilpība	10 ml
Daļiņu izmērs	1 ~ 5 μm ≥ 60 %
Nebulizēšanas ātrums	≥0,2 ml/min
Darbības režīms	20 minūtes ieslēgts, 40 minūtes izslēgts
Darba temperatūra un mitrums atmosfēras spiediens	10 °C~ 40 °C, 85 % un mazāk 860~ 1060 hPa
Transportēšanas un uzglabāšanas temperatūra un mitrums / Gaisa spiediens	-10 °C~ 40 °C, 85 % un zem 500 ~ 1060 hPa
Aizsardzības klase pret elektrošoku	II klase
Aizsardzības klase pret elektrošoku	Tipa BF
Aizsardzība pret ūdens iekļūšanu	IP21
Maksimālais darba augstums (m)	2000 m
Aksesuāri	Nebulaizera komplekts, bērnu maska, pieaugušo maska, iemutiņš, inhalācijas caurule, maiņstrāvas adapteris, gaisa filtrs.

Piezīmes: Paredzamais ierīces kalpošanas laiks ir 3 gadi. Pēc šī termiņa ieteicama ierīces tehniskā pārbaude pie ražotāja.

Pielikums

Norādījumi un ražotāja deklarācija - elektromagnētiskā emisija		
GT-218C ir paredzēts lietošanai turpmāk norādītajā elektromagnētiskajā vidē. GT-218C būtu jānodrošina, ka tas tiek izmantots šādā vidē.		
Emisijas tests	Atbilstība	Elektromagnētiskā vide - norādījumi
RF emisijas CISPR 11	1.grupa	GT-218C izmanto radiofrekvenču enerģiju tikai savām iekšējām funkcijām. Tāpēc tā RF starojums ir ļoti zems un, visticamāk, neradīs nekādus traucējumus tuvumā esošajām elektroniskajām iekārtām.
RF emisija CISPR 11	Bklase	
Harmoniskās emisijas IEC 61000-3-2	Aklase	
Sprieguma svārstības / mirgošanas emisijas IEC 61000-3-3	Atbilst	GT-218C ir piemērots lietošanai visos objektos, tostarp mājāsaimniecībās un objektos, kas ir tieši pieslēgti publiskajam zemsprieguma elektrotīklam, no kura tiek apgādātas mājāsaimniecībā izmantojamās ēkas.

Šī ierīce atbilst EMC standartam EN 60601-1-2.

Tomēr, ja tas tiek lietots kopā ar citām medicīnas ierīcēm vai elektroiekārtām, tās var ietekmēt kādas no ierīcēm darbību. Ievērojiet visus instrukcijās sniegtos norādījumus un pareizi lietojiet visas ierīces.

Testa nosacījumi: Temperatūra: 20 ~ 25 °C, relatīvais mitrums: 45 % ~ 60 %, pārbaudītās zāles: tīrs ūdens 5 ml. Kompresora smidzinātājs attiecībā uz elektriskās strāvas triecienu, ugunsgrēka un mehāniskiem apdraudējumiem un mehāniskiem riskiem saskaņā ar IEC60601-1.

RAŽOTĀJA DEKLARĀCIJA

Norādījumi un ražotāja deklarācija - elektromagnētiskā noturība		
GT-218C modeļa nebulizēšana ir paredzēta lietošanai turpmāk norādītajā elektromagnētiskajā vidē. GT-218C modeļa nebulizēšana lietotājam jāpārbauda, ka tas tiek izmantots šādā vidē.		
Imunitātes tests	IEC 60601 testa līmenis	Atbilstības līmenis
Elektrostatiskā izlāde (ESD) IEC 61000-4-2:2008	±8 kV kontakts ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV gaiss	±8 kV kontakts ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV gaiss
Ātrs elektriskais pārejošais/pārspārdziens process IEC 61000-4-4:2012	±2 kV barošanas līnijām	±2 kV barošanas līnijām
Pārspriegums IEC 61000-4-5:2005	±0,5 kV, ±1 kV līnija(-as) līdz līnijām	±0,5 kV, ±1 kV līnija(-as) līdz līnijām
Sprieguma kritumi, strāvas padeves pārtraukumi un sprieguma svārstības elektroapgādes ievadlīnijās IEC 61000-4-11:2004	0% UT, 0,5 cikls 0°45°, 90°, 135° leņķī, 180°, 225°, 270° un 315°.	0% UT, 0,5 cikls pie 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° un 315°.
	0% UT, 1 cikls un 70% UT, 25/30 cikli : pie 0°.	0% UT, 1 Zyklus un 70 % UT, 25 Zyklen viena fāze: ar °
	0% UT, 250/300 ciklu	0% UT, 250 Zyklen
Jaudas frekvences (50/60 Hz) magnētiskais lauks IEC 61000-4-8:2009	30 A/m	30 A/m
Vadīts RF IEC 61000-4-6:2013	3V 150 kHz un 80 MHz 6 V ISM un starp 0.15 MHz un 80 MHz	3V 150 kHz un 80 MHz 6 V ISM un starp 0.15 MHz un 80 MHz

1. **piezīme:** Pie 80 MHz un 800 MHz frekvences tiek piemērots augstākais frekvenču diapazons.

2. **piezīme:** Šis vadlīnijas var nebūt piemērojamas visās situācijās. Elektromagnētiskā starojuma izplatīšanas ietekmē absorbcija un atstarošana, no konstrukcijām, priekšmetiem un cilvēkiem.

a Lauka intensitāti no stacionāriem raidītājiem, piemēram, radiotelefonu bāzes stacijām un sauszemes mobīlajiem radioaparātiem, radioamatieru radio, AM un FM radio un TV raidītājiem teorētiski nav iespējams precīzi prognozēt. Lai novērtētu stacionāro radiofrekvenču raidītāju radio elektromagnētisko vidi, jāapsver elektromagnētiskās vietas apsekošana. Ja izmērītā lauka intensitāte vieta, kurā tiek izmantots GT-218C miglotājs, pārsniedz iepriekš minēto piemērojamo RF atbilstības līmeni, GT-218C modeļa miglotājs ir jānovēro, lai pārbaudītu par normālu darbību. Ja tiek novērota nepareiza darbība, var būt nepieciešami papildu pasākumi, piemēram, modeļa GT-218C miglotāja pārorientēšana vai pārvietošana.

b Frekvenču diapazonā no 150 kHz līdz 80 MHz lauka intensitātei jābūt mazākai par 3 V/m.

LV

Atbilstības informācija par katru emc testu

Elektromagnētiskā emisija (mājas veselības aprūpes vide)	
Emisijas tests (IEC 60601-1-2:2014)	Atbilstība
Vadītās un izstarotās RF emisijas	CISPR 11 1. grupas Bklase
Harmonijas emisijas IEC 61000-32	Aklase
Sprieguma svārstības/mirgošanas emisijas IEC 61000-33	Atbilst

- Jāizvairās no šīs iekārtas lietošanas blakus citām iekārtām vai kopā ar tām, jo tas var izraisīt nepareizu darbību. Ja šāda lietošana ir nepieciešama, šī iekārta un citas iekārtas jānovēro, lai pārliecinātos, ka tās darbojas normāli.
- Citu piederumu, strāvas devēju un kabeļu izmantošana, kas nav norādīti vai nodrošināti no šīs iekārtas ražotāja puses, var palielināt šīs iekārtas elektromagnētisko emisiju vai samazināt elektromagnētisko noturību un izraisīt nepareizu darbību.

Piezīme:

1. Neizmantojiet ierīci vietā, kur atrodas augstfrekvenču ķirurģiskās iekārtas, magnētiskās rezonanses vai datortomogrāfijas skeneris, kā arī ar skābekli bagātā vidē.
2. Pārnēsājamās radiofrekvenču sakaru iekārtas (ieskaitot perifērijas ierīces, piemēram, antenu kabeļus un ārējās antenas) drīkst izmantot ne tuvāk kā 30 cm attālumā no jebkuras šīs ierīces daļas. Pretējā gadījumā var samazināties šīs ierīces veikspēja.
3. Jāizvairās no šīs iekārtas lietošanas blakus citām iekārtām vai kopā ar citām iekārtām, jo tas var izraisīt nepareizu darbību.
4. Nekad neizmantojiet citu ražotāju piederumus vai daļas. Šādu piederumu vai detaļu izmantošana var izraisīt bīstamu bojājumu. Ietotājam var rasties situācija vai ierīce var tikt bojāta.

Kvalitātes garantija

Modelis	GT-218C	
Garantijas termiņš	Divi gadi no iegādes datuma	
Pirkuma datums		
Pārdevējs	Vārds un uzvārds:	Tālrunis:
	Adrese:	
Klients	Vārds un uzvārds:	Tālrunis:
	Adrese:	



Geratherm Medical AG
Fahrenheitstraße 1
99331 Geratal Vācija
www.geratherm.com